



IMAGE XPLOERER HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TARTALOMJEGYZÉK

I.	NYILATKOZAT	3
II.	NYELVI KORLÁTOZÁS	3
III.	FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT	3
IV.	KIFEJEZÉSEK ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK.....	4
V.	AZ IMAGEXPLOERER RENDELTETÉSE	5
VI.	GYÁRTÓ	5
VII.	TELJESÍTMÉNYADATOK	5
VII.1	ASSAY KALIBRÁLÁS	5
VII.2	MÉRÉSI TARTOMÁNY.....	5
VII.3	MINŐSÉGELLENŐRZÉS	5
VII.4	ADATELEMZÉS	6
VII.5	EREDMÉNYEK.....	6
VII.6	AZ ELJÁRÁS KORLÁTAI.....	6
VII.7	VÁRHATÓ ÉRTÉKEK.....	6
VII.8	TELJESÍTMÉNYJELLEMZŐK	6
VIII.	AZ ELJÁRÁS ELVE	6
VIII.1	ALEX2, ALEX3 VIZSGÁLATI ELV.....	6
VIII.2	FOX VIZSGÁLATI ELV	7
IX.	SZOLGÁLTATÁS	7
X.	GARANCIA.....	7
XI.	RENDELÉSI INFORMÁCIÓK	8
XII.	BIZTONSÁGOS KEZELÉS.....	8
XII.1	ÜZEMELTETŐI KÉPESÍTÉS	8
XII.2	MŰKÖDÉSI BIZTONSÁG	9
XII.3	FERTŐTLENÍTÉS	9
XIII.	A SZIMBÓLUMOK SZÓTÁRA	10



XIV. BIZTONSÁGI ÜZENETEK.....	10
XV. JOGI KÖVETELMÉNYEK.....	11
XV.1 NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK.....	11
XV.2 CE-MEGFELELŐSÉG	11
XV.3 ELEKTROMÁGNESES ÖSSZEFÉRHETŐSÉG (EMC), RÁDIÓZAVAR- ELHÁRÍTÁS ÉS ZAVARMENTESSÉG	11
XVI. ÉLETCIKLUS.....	11
XVI.1 SZÁLLÍTÁS	11
XVI.1.1 SZÁLLÍTÁS KÖZBENI KÁROK	11
XVI.1.2 SZÁLLÍTÁSI TARTALOM.....	12
XVI.2 ÁRTALMATLANÍTÁS	12
XVI.3 ADATMENTÉS	13
XVII. LEÍRÁS.....	13
XVII.1 AZ IMAGEEXPLORER CSATLAKOZTATÁSA A SZÁMÍTÓGÉPHEZ.....	14
XVII.2 RAPTOR SERVER SZOFTVER BEÁLLÍTÁSA	15
XVII.3 AZ IMAGEEXPLORER AGENT SZOFTVER LETÖLTÉSE ÉS AZ IMAGEEXPLORER BEÁLLÍTÁSA.....	16
XVII.4 AZ IMAGEEXPLORER BEÁLLÍTÁSAINAK MÓDOSÍTÁSA.....	19
XVII.5 KÉPFELVÉTEL ÉS A MÉRÉSEK ELEMZÉSE.....	25
XVII.5.1 KAZETTA BEHELYEZÉSE AZ IMAGEEXPLORER KÉSZÜLÉKBE.....	25
XVII.5.2 KÉPFELVÉTEL, QR-KÓD OLVASÁS ÉS RÁCSKERESÉS	26
XVII.6 BELSŐ MINŐSÉGELLENŐRZÉS.....	27
XVII.7 TECHNIKAI TÁMOGATÁS	28
XVII.8 MŰSZAKI ADATOK ÉS KÖVETELMÉNYEK	28
XVII.9 KARBANTARTÁS	29
XVII.10 HIBAEELHÁRÍTÁS.....	30
XVIII. VÁLTOZÁS TÖRTÉNETE	32



I. NYILATKOZAT

A MacroArray Diagnostics validálta a mellékelt használati utasításokat, reagenseket, műszert, szoftvert és testreszabható funkciókat ehhez a készülékhez, hogy optimalizálja a termék teljesítményét és megfeleljen a termék specifikációinak. A felhasználó által végzett módosításokat a MacroArray Diagnostics nem támogatja, mivel azok befolyásolhatják az készülék teljesítményét és a vizsgálati eredményeket. A felhasználó felelőssége a MacroArray Diagnostics által biztosított ezen utasításokban, műszerekben, reagensekben vagy szoftverekben végrehajtott módosítások validálása.

A feldolgozás megkezdése előtt kérjük, olvassa el az adott ALEX technológián alapuló teszt használati utasítását: <https://www.madx.com/extras!>

A jelen dokumentum hatálya alá a következő termékek tartoznak, amelyekre a továbbiakban „tesztek” vagy „tesztkészletek” néven hivatkozunk:

Termék neve	Hivatkozási szám	CE-jelölés
ALEX ²	02-2001-01	CE ₂₉₆₂
ALEX ³	03-2001-01	
FOX	80-5001-01	CE

II. NYELVI KORLÁTOZÁS

A jelen használati utasítás (IFU) az (EU) 2017/746 rendeletnek megfelelően több nyelven is rendelkezésre áll. Amennyiben az angol nyelvű változat és bármely fordítás között eltérés vagy ellentmondás merül fel, az angol nyelvű változat az irányadó, és azt kell tekinteni a hiteles forrásnak.

III. FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

A jelen használati utasítás pontosságát ellenőrizték. Az ImageXplorer vonatkozó utasítások és leírások a kiadás időpontjában helytállóak voltak. A kézikönyv későbbi kiadásai előzetes értesítés nélkül frissülhetnek.

Az ImageXplorer egy in vitro diagnosztikai eszköz, amelyet kizárólag képzett laboratóriumi személyzet használhat. Az ImageXplorer kizárólag rendeltetésszerűen, a jelen használati utasításnak megfelelően használható. A használati utasítást kivétel nélkül be kell tartani. Ha nem ismeri az ImageXplorer használatát, köteles a használat előtt tájékoztatást kérni a MacroArray Diagnostics (MADx) cégtől. A MADx nem vállal felelősséget az ImageXplorer nem megfelelő használatáért. A MADx kizárólag súlyos gondatlanság vagy szándékosság esetén felel az e használati utasításból közvetlenül vagy közvetve eredő bármilyen veszteségért vagy anyagi kárért, személyi sérülés esetén pedig kizárólag a kötelező jogszabályi rendelkezések keretein belül.



Ha a jelen használati utasítás bármely feltétele vagy rendelkezése bármely jogszabály vagy jogszabályi szabály alapján teljes egészében vagy részben jogellenesnek vagy végrehajthatatlannak minősül, az ilyen feltétel vagy rendelkezés vagy rész ebben a mértékben úgy tekintendő, hogy nem képezi a jelen használati utasítás részét, de a jelen használati utasítás többi részének végrehajthatóságát ez nem érinti.

Ez az útmutató szerzői jogi védelem alatt áll. Egyetlen része sem másolható, reprodukálható vagy sokszorosítható elektronikus vagy géppel olvasható formátumban a MADx előzetes írásbeli engedélye nélkül.

IV. KIFEJEZÉSEK ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Kár	Fizikai sérülés vagy az emberi egészség, az áruk vagy a környezet károsodása.
Tervezett felhasználás	Üzemeltetés, beleértve az üzemkésztséget is, a használati utasításnak vagy a rendeltetésszerű használatnak megfelelően.
Rendeltetés	Egy termék, módszer vagy szolgáltatás használata a Macro Array Diagnostics (MADx) által meghatározott specifikációkkal és utasításokkal összhangban.
Nyilvánvaló sérülés	Kizárólag szabad szemmel felismerhető károsodás a készülék vagy annak alkatrészének gondos megfigyelésével, vagy a rendelkezésre álló kijelzők, jelek vagy továbbított adatok megfigyelésével.
Üzemeltető	Az eszköz használatáért és karbantartásáért felelős személy vagy csoport. Az üzemeltető gondoskodik arról, hogy a felhasználók megfelelő oktatásban részesüljenek az eszköz működtetésével kapcsolatban.
Folyamat	Erőforrások és tevékenységek, kölcsönhatása, ami a bemeneteket eredményekké alakítja át.
Képzett személyzet	Azok a munkavállalók, akik a rájuk bízott feladatra vonatkozó elismert oktatási programot végeztek, akik ismerik a munkakörnyezetük speciális szempontjait és veszélyeit, és akik folyamatosan fejlesztik tudásukat képzettségük és munkájuk szempontjából releváns változásokról és fejlesztésekről (például szabványok és irányelvek) szóló képzéseken való részvétellel.
Felhasználó	A készüléket az előírásoknak megfelelően használó személy.
Jóváhagyás	Megerősítés objektív bizonyítékkal arra vonatkozóan, hogy egy bizonyos tervezett felhasználásra vagy egy bizonyos tervezett alkalmazásra vonatkozó követelmények teljesültek.
Igazolás	Megerősítés, meghatározott követelmények teljesülésének objektív bizonyításával.



V. AZ IMAGEXPLOLER RENDELTETÉSE

Az ImageXplorer egy eszköz, és az ALEX technológián alapuló termékek tartozékaként szolgál.

Az IVD orvostechikái az ALEX technológián alapuló tömbök képeit veszi fel, és képzett laboratóriumi személyzet és orvosi szakemberek használják egy orvosi laboratóriumban.

Ez a használati utasítás a következő termékekre vonatkozik:

Alapvető UDI-DI	REF	Termék
91201229211JR	11-0000-01	ImageXplorer

VI. GYÁRTÓ

Az ImageXplorer a MacroArray Diagnostics (MADx) gyártja.



MacroArray Diagnostics
Lemböckgasse 59, Top 4
1230 Vienna, Austria

VII. TELJESÍTMÉNYADATOK

VII.1 ASSAY KALIBRÁLÁS

Az Assay kalibrálásához lásd az ALEX², ALEX³ vagy a FOX teszt megfelelő Utasítását.

VII.2 MÉRÉSI TARTOMÁNY

A mérési tartományt lásd az ALEX², ALEX³ vagy a FOX teszt megfelelő Utasításában.

VII.3 MINŐSÉGELLENŐRZÉS

Nyilvántartás vezetése minden egyes vizsgálathoz:

A helyes laboratóriumi gyakorlatnak megfelelően ajánlott minden felhasznált reagens tételszámát feljegyezni. Az összes reagens tételszáma minden egyes tesztelésnél elmentésre kerül, és az információ visszamenőleg is lekérdezhető minden egyes tesztelési azonosítóhoz a RAPTOR SERVER Analysis Software-rel.

Kontrollminták:

A helyes laboratóriumi gyakorlatnak megfelelően ajánlott, hogy meghatározott időközönként minőség-ellenőrző mintákat is bevonjanak a vizsgálatba. Ehhez a Lyphochek® slgE Control Panel A (gyártó: Bio-Rad) használható. A Lyphochek® slgE Control Panel A legújabb tételeinek elfogadási tartományai a RAPTOR SERVER rendszerben vannak tárolva és ott is megjelennek.



VII.4 ADATELEMZÉS

Az ALEX², ALEX³ és a FOX felvételeket a RAPTOR SERVER automatikusan elemzi, és a felhasználó számára az eredményeket összefoglalóan jelenti.

VII.5 EREDMÉNYEK

Az ALEX² és az ALEX³ specifikus IgE-szint meghatározására szolgáló kvantitatív eljárások; az ALEX² a teljes IgE-szint meghatározása szempontjából félkvantitatív eljárás. Az ALEX³ esetében a teljes IgE-szint 2-1000 kU/l tartományban kvantitatív módon, 1001-2500 kU/l tartományban pedig félkvantitatív módon kerül meghatározásra. Az allergénspecifikus IgE antitestek IgE-válaszegységekben (kU_A/l), a teljes IgE-eredmények pedig kU/l-ben kerülnek kimutatásra. A RAPTOR SERVER elemző szoftver automatikusan kiszámítja és kimutatja az slgE-eredményeket (kvantitatív módon) és a tlge-eredményeket. A FOX egy félkvantitatív módszer a specifikus IgG meghatározására. A specifikus IgG antitestek IgG válaszegységben (µg/ml) kerülnek kimutatásra. A RAPTOR SERVER Analysis Software automatikusan kiszámítja és osztályokként (alacsony, közepes és erősen emelkedett) félkvantitatív módon mutatja ki az slgG-eredményeket.

VII.6 AZ ELJÁRÁS KORLÁTAI

Az eljárás korlátait lásd az ALEX², ALEX³ teszt vagy a FOX teszt megfelelő utasításában.

VII.7 VÁRHATÓ ÉRTÉKEK

A várható értékeket lásd az ALEX², ALEX³ teszt vagy a FOX teszt megfelelő használati utasításában.

VII.8 TELJESÍTMÉNYJELLEMZŐK

A teljesítményjellemzők a következő címen találhatóak: <https://www.madx.com/extras>.

VIII. AZ ELJÁRÁS ELVE

VIII.1 ALEX², ALEX³ VIZSGÁLATI ELV

Az ALEX² és az ALEX³ szilárd fázisú immunoassayek. A nanorészecskékhez kapcsolt allergénkoncentrációk vagy molekuláris allergének egy szilárd fázisra vannak rendezve, makroszkópikus tömböt alkotva. Először a részecskékhez kötött allergének reagálnak a beteg mintájában jelen lévő specifikus IgE-vel. Az inkubáció után a nem specifikus IgE-t lemossák. Az eljárás egy enzimmel jelölt anti-humán IgE detektáló antitest hozzáadásával folytatódik, amely komplexet képez a részecskékhez kötött specifikus IgE-vel. Egy második mosási lépés után szubsztrátot adnak hozzá, amelyet az antitesthez kötött enzim oldhatatlan, színes csapadékká alakít. Végül az enzim-szubsztrát reakciót blokkoló reagens hozzáadásával állítják le. A csapadék mennyisége arányos a betegmintában lévő specifikus IgE



koncentrációjával. A vizsgálati eljárást az ImageXplorer eszközzel való képfelvétel és elemzés követi. Az eredményeket a RAPTOR SERVER Analysis Software kiértékeli, és IgE-válaszegységekben (kU_A/l) adja meg. Az össz-IgE eredmény szintén IgE-válaszegységben (kU/l) lesz megadva.

VIII.2 FOX VIZSGÁLATI ELV

A FOX egy szilárd fázisú immunoassay. A nanorészecskékhez kapcsolt allergénkivonatok vagy molekuláris allergének egy szilárd fázisra vannak rendezve, makroszkópikus tömböt alkotva. Először a részecskékhez kötött fehérjék reagálnak a beteg mintájában lévő specifikus IgG-vel. Az inkubáció után a nem specifikus IgG-t lemossák. Az eljárás egy enzimmel jelölt anti-humán IgG detektáló antitest hozzáadásával folytatódik, amely komplexet képez a részecskéhez kötött specifikus IgG-vel. Egy második mosási lépés után szubsztrátot adunk hozzá, amelyet az antitesthez kötött enzim oldhatatlan, színes csapadékká alakít. Végül az enzim-szubsztrát reakciót blokkoló reagens hozzáadásával állítják le. A csapadék mennyisége arányos a betegmintában lévő specifikus IgG koncentrációjával. A vizsgálati eljárást az ImageXplorer eszközzel való képfelvétel és elemzés követi. A teszteredményeket a MADx RAPTOR SERVER Analysis Software kiértékeli, és µg/ml-ben és IgG-osztályokban adja meg.

IX. SZOLGÁLTATÁS

A MacroArray Diagnostics vagy helyi forgalmazói a szokásos helyi irodai nyitvatartási időben állnak rendelkezésre a készülék javításához. Amennyiben a szervizelésre más időpontban van szükség, forduljon a MacroArray Diagnostics szervizéhez (support@madx.com) vagy a helyi forgalmazóhoz. Az elfogadott szervizelés terjedelmét a szervizszerződés tartalmazza.

X. GARANCIA

A MacroArray Diagnostics és helyi forgalmazói garantálják, hogy az ImageXplorer nem mutat hibát a működés során, ha azt szakképzett és képzett személyzet e kézikönyv szerint telepíti és üzemelteti. A garanciával kapcsolatos további információkért forduljon a MacroArray Diagnostics szervizéhez vagy forgalmazóihoz. A garancia nem érvényes a jelen kézikönyv be nem tartása miatt bekövetkező károkra, amelyek javítását és szervizelését kizárólag a MacroArray Diagnostics által képzett és tanúsított személyek végezhetik. A karbantartást a jelen kézikönyvben leírtak szerint kell elvégezni. A készüléken végzett nem megfelelő beavatkozások érvénytelenítik a garanciát, és szervizköltséget eredményezhetnek. A készüléket csak rendeltetésszerűen használja. Ha a készüléket nem rendeltetésszerűen használják, a MacroArray Diagnostics kizár minden felelősséget az eszközben bekövetkezett károkért.



XI. RENDELÉSI INFORMÁCIÓK

Csak a MacroArray Diagnostics által biztosított vagy ajánlott fogyóeszközöket, tartozékokat és pótalkatrészeket használja. Ezeket a cikkeket csak a MacroArray Diagnostics-tól vagy helyi forgalmazóktól rendelje meg. A megrendeléssel kapcsolatos információkért lásd a MacroArray Diagnostics ImageXplorer brosúráját, forduljon a MacroArray Diagnostics csapatához a orders@madx.com címen vagy helyi forgalmazójához.

Az ImageXplorer MADx cikkszáma (REF) 11-0000-01.

XII. BIZTONSÁGOS KEZELÉS

Az analízátor a szállítás előtt műszaki biztonsági ellenőrzésen esett át. Ennek az állapotnak a fenntartása és a veszélytelen működés biztosítása érdekében:

- Mindig kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat.
- Mindig kövesse a helyes laboratóriumi gyakorlatot.

Ezen túlmenően a MacroArray Diagnostics egyértelműen kijelenti, hogy az analízátornak a jelen kézikönyvben vagy máshol a MacroArray Diagnostics által nem meghatározott módon történő használata befolyásolhatja a gyártó által fenntartott biztonsági intézkedéseket, és veszélyes helyzetet eredményezhet, vagy téves vizsgálati eredményekhez vezethet. Ezt a berendezést **PROFESSZIONÁLIS EGÉSZSÉGÜGYI LÉTESÍTMÉNYEK** való használatra tervezték. Otthoni egészségügyi környezetben történő használat esetén működési zavarok léphetnek fel. A berendezés működését elektromágneses mezők befolyásolhatják; a megfelelő működés a berendezés és az interferencia forrása közötti távolság növelésével állítható vissza.

XII.1 ÜZEMELTETŐI KÉPESÍTÉS

Az ImageXplorer készüléket olyan technikusnak vagy kezelőnek kell üzemeltetnie, vagy olyan technikus vagy kezelő felügyelete alatt, aki megfelelő képesítéssel rendelkezik a laboratóriumi munkához. Az ImageXplorer és a RAPTOR SERVER Analysis Software üzemeltetése előtt a kezelőnek a következőket kell tennie:

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást
- Ismerje az összes vonatkozó laboratóriumi eljárást
- Ismerje az összes vonatkozó biztonsági szabályt és előírást

A rendszer működtetéséhez és karbantartásához gondosan kövesse a jelen használati utasításban meghatározott eljárást. A használati utasításban nem leírt javítást szakképzett szervizmérnököknek kell elvégezniük.



NE nyissa ki a műszerházat!



	Az elektronikus berendezések áramütés forrásai lehetnek!
	A szervizelést és javítást kizárólag a MacroArray Diagnostics vagy helyi forgalmazói végezhetik.

XII.2 MŰKÖDÉSI BIZTONSÁG

Mint minden mechanikus rendszer esetében, a képalkotó működtetésekor is meg kell tenni bizonyos óvintézkedéseket.

	NE tegyen be párás vagy nedves kazettát!
---	--

A műszerre kiömlött folyadék a rendszer meghibásodását eredményezheti. Ha folyadék kerül a műszerre, azonnal törölje le, és vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálattal.

XII.3 FERTŐTLENÍTÉS

Biztonsági okokból az ImageXplorer készüléket a javítási és szervizmunkák elvégzése előtt fertőtleníteni/fertőtleníteni kell. Ügyeljen arra, hogy kövesse az analízator fertőtlenítésére vonatkozó utasításokat. Fertőtlenítés és/vagy szennyeződésmntesítés előtt válassza le a készüléket a tápegységről (húzza ki a dugót). A üzemeltető kizárólagos felelősséggel tartozik az alkalmazott fertőtlenítési és szennyeződésmntesítési módszerek hatékonyságáért, valamint azok jóváhagyásáért.



XIII. A SZIMBÓLUMOK SZÓTÁRA

	Vegye figyelembe a használati utasítást
	In-vitro diagnosztikai orvostechnikai eszköz
	CE-jelölés
	Gyártó
	Sorszám
	Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai
	Vigyázat
	MacroArray Diagnostics (MADx)

XIV. BIZTONSÁGI ÜZENETEK

Minden biztonsági üzenetet be kell tartani a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében, amelyek halálhoz, sérüléshez vagy a berendezés károsodásához vezethetnek.

	Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz, súlyos vagy könnyű sérüléshez vezet.
---	--



XV. JOGI KÖVETELMÉNYEK

XV.1 NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK

Az ImageXplorer az EN ISO 13485, EN ISO 14971 és EN IEC 61326-2-6, szabványoknak megfelelően lett kifejlesztve, tesztelve és gyártva.

XV.2 CE-MEGFELELŐSÉG

Az ImageXplorer CE-jelöléssel rendelkezik, amely igazolja, hogy a készülék megfelel az (EU) 2017/746 rendelet (IVDR) I. mellékletében foglalt általános biztonsági és teljesítménykövetelményeknek.

A készülék továbbá megfelel a veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló 2011/65/EU európai irányelvnek (RoHS - Restriction of Hazardous Substances).

XV.3 ELEKTROMÁGNESES ÖSSZEFÉRHETŐSÉG (EMC), RÁDIÓZAVAR-ELHÁRÍTÁS ÉS ZAVARMENTESSÉG

Az ImageXplorer az EN IEC 61326-2-6 szabványnak megfelelően lett tesztelve, és megfelel a CISPR 11 B osztályú szabványnak.

XVI. ÉLETCIKLUS

Ez a szakasz ismerteti az ImageXplorer fázisait a szállítástól az ártalmatlanításig, valamint az egyes fázisokban az üzemeltetővel szemben támasztott követelményeket.

XVI.1 SZÁLLÍTÁS

XVI.1.1 SZÁLLÍTÁS KÖZBENI KÁROK

Az ImageXplorer külső csomagolása a lehető legjobb védelmet biztosítja a szállítási sérülésekkel szemben. Ennek ellenére kérjük, hogy minden egyes szállítmányt a kézhezvétel után azonnal ellenőrizzen a látható szállítási sérülések tekintetében. Ha hiányos vagy sérült szállítmányt kap, kérjük, forduljon közvetlenül a MacroArray Diagnostics-hoz vagy a helyi forgalmazóhoz. A nyilvánvaló sérülésekről kérjük, értesítse a szállítmányozót.



XVI.1.2 SZÁLLÍTÁSI TARTALOM

Tartalmazott tételek
1x ImageXplorer
1x ImageXplorer foglalat
1x csatlakozókábel (PC és ImageXplorer között)

1 Táblázat: A szállított tételek listája

A készülék működéséhez ALEX² (REF 02-2001-01), ALEX³ (REF 03-2001-01) vagy FOX (REF 80-5001-01) tesztkészlet szükséges, amelyet az ImageXplorer nem tartalmaz, és külön kell megrendelni.

XVI.2 ÁRTALMATLANÍTÁS

Az Európai Unióban az analízátor ártalmatlanítását az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv és a megfelelő nemzeti alkalmazásai szabályozzák.

A MacroArray Diagnostics elkötelezett az elektromos és elektronikus berendezések visszavétele és újrahasznosítása mellett azokon a területeken, ahol a fent említett irányelv érvényesül.

Azokon a területeken, ahol a fent említett irányelv nem érvényesül, vegye fel a kapcsolatot a MacroArray Diagnostics szervizével vagy a helyi forgalmazóval az analízátor ártalmatlanításával kapcsolatban.

A felhasználástól függően az analízátor egyes részei szennyezettek lehetnek biológiailag veszélyes vagy veszélyes vegyi anyagokkal.

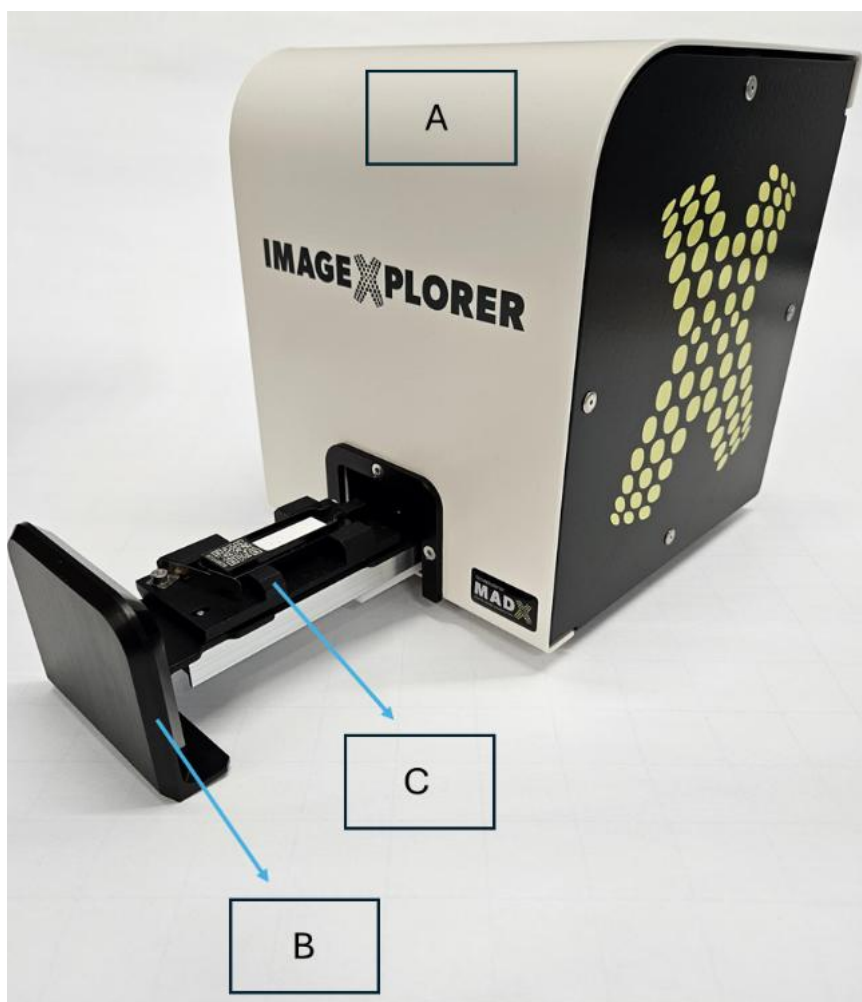
	Kezelje a szennyezett anyagokat a nemzeti és helyi szabványoknak és előírásoknak megfelelően. Szállítás vagy ártalmatlanítás előtt fertőtlenítse az analízátor esetlegesen szennyezett részeit a nemzeti és helyi szabványoknak és előírásoknak megfelelően. Ha segítségre van szüksége, forduljon a MacroArray Diagnostics-hoz vagy egy helyi forgalmazóhoz.
	Az elektromos és elektronikus berendezéseket ne kezelje válogatatlan kommunális hulladékként, és az ártalmatlanításra vonatkozó különleges követelményekről érdeklődjön a helyi hulladékkezelőnél. Kérjük, gyűjtse külön az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát, és juttassa el azokat a MacroArray Diagnostics-hoz vagy a helyi forgalmazóhoz azokon a területeken, ahol a fent említett irányelv érvényesül.



XVI.3 ADATMENTÉS

A RAPTOR SERVER Analysis Software használata esetén az összes analitikai és beteggel kapcsolatos adatot a MADx szolgáltatási feltételei szerint a Microsoft Azure Online portálon tároljuk. Kérjük, olvassa el a Microsoft online szolgáltatási feltételeit (OST) is, amelyek a <https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/products> oldalon érhetők el. A RAPTOR SERVER helyszíni változata esetében a biztonsági mentések elvégzéséért az ügyfél/felhasználó felel; kérjük, forduljon a helyi rendszergazdához.

XVII. LEÍRÁS



- A: ház
- B: csúszka
- C: foglalat



Az ImageXplorer vonatkozó rendszerkomponensei a következők:

- CCD (charge-coupled device, töltéscsatolt eszköz) kamera képfelvételhez
- Egyedi LED világítás áramköre
- Foglalat a kazetták behelyezéséhez
- A kazettatartó foglalat csúsztatására szolgáló csúszka
- USB 2.0 vagy USB 3.0 kábel

XVII.1 AZ IMAGEXPLORER CSATLAKOZTATÁSA A SZÁMÍTÓGÉPHEZ

Az ImageXplorer nem önálló eszköz, és mindig a RAPTOR SERVER Analysis Software-rel együtt kell használni. Az ImageXplorer a mellékelt USB 2.0 vagy USB 3.0 kábelén keresztül csatlakoztatható a számítógéphez, és mind a csatlakoztatás, mind az áramellátás a számítógép USB 3.0 portján keresztül, a mellékelt USB-kábelén keresztül történik.

MEGJEGYZÉS: A készülék USB 2.0 porton is használható, de az alacsonyabb adatátviteli sebesség miatt az elemzés hosszabb időt vesz igénybe.





XVII.2 RAPTOR SERVER SZOFTVER BEÁLLÍTÁSA

A RAPTOR SERVER használatához a Google Chrome böngésző ajánlott. A RAPTOR SERVER grafikus felhasználói felülete a következő weboldalon érhető el: <https://www.raptor-server.com>.

A RAPTOR SERVER platformot SaaS-üzemeltetésre tervezték, ezért több független fiókot támogat. Minden egyes fiók logikailag elkülönül az összes többi fióktól, és a fiókok között semmilyen módon nem lehetséges adatcsere. Ha méréseket kell átvinni az egyik fióktól a másikba, azt aktívan kell eszközölni a RAPTOR SERVER Analysis Software-rel.

A RAPTOR SERVER-rel kapcsolatos további információkért kérjük, olvassa el a vonatkozó használati utasítást.



XVII.3 AZ IMAGEEXPLORER AGENT SZOFTVER LETÖLTÉSE ÉS AZ IMAGEEXPLORER BEÁLLÍTÁSA

Ha szeretne beállítani egy ImageXplorert a fiókja számára, lépjen be a fiók adminisztrációs területére, és kattintson a "Manage ImageXplorer" gombra. Új ImageXplorer hozzáadásához válassza az "Add new ImageXplorer" lehetőséget, és adjon neki nevet. Az ImageXplorer kulcs automatikusan generálásra kerül.



RAPTOR New measurements Approved measurements Start measurement Automates

Add new ImageXplorer

General information

Name:

Key:

This key is required when installing an Agent.

ImageXplorer SerialNumber:

Serialnumber of connected ImageXplorer.

Notes:

Internal Notes:

For internal use only.

Disabled:

QR-Code image configuration

QR-Code Exposure:

Calibration configuration

Mode:

Array image configuration

Array Offset X:

Array Offset Y:

Array Width:

Array Height:

Array Exposure:

A "Save" gombra kattintás után visszatér az adott ImageXplorer áttekintő oldalára. Innen kell letöltenie az ImageXplorer Agent szoftvert.



ImageXplorers for "MADx"

Add new ImageXplorer

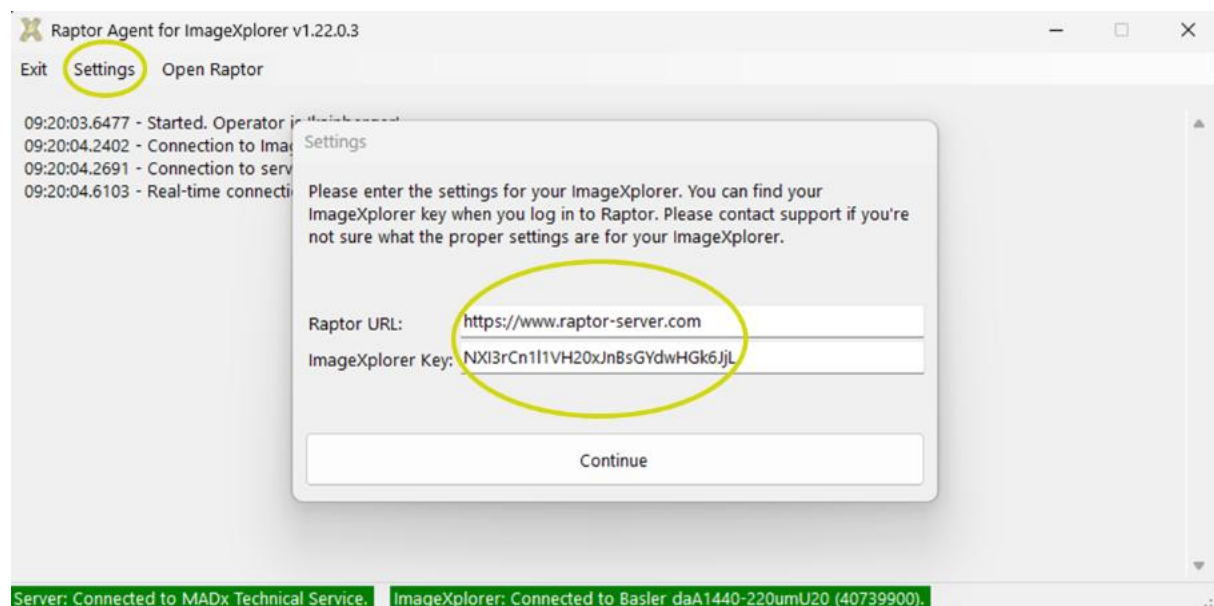
 Download ImageXplorer Agent Software

Végezze el az ImageXplorer Agent telepítését, mint egy szokásos szoftver-telepítési folyamatot.

MEGJEGYZÉS: Az ImageXplorer használatához a Basler "Pylon Runtime 6.1.1" szoftverének megléte szükséges. Ha az ImageXplorer Agent "full" verzióját telepíti, az a szoftvert tartalmazza. Ha már rendelkezik ezzel a szoftverrel, elegendő a "slim" verzió telepítése.

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy az ImageXplorer Agent telepítése előtt távolítson el minden más Pylon szoftvert a számítógépről, például a Pylon Runtime korábbi verzióit.

Az Agent aktiválásához és az ImageXplorerhez és a RAPTOR SERVER-hez való csatlakoztatásához lépjen a Beállítások menüpontba, írja be a RAPTOR SERVER URL címét: <https://www.raptor-server.com> és az ImageXplorer kulcsát, majd kattintson a "Continue" gombra.





A: Kapcsolat a RAPTOR SERVER-hez

B: Kapcsolat az ImageXplorer-hez

Ha mind a RAPTOR SERVER-rel, mind az ImageXplorer létrejött a kapcsolat, mindkét mező zöld színnel van kiemelve. Ha az egyik kapcsolat megghiúsul, további utasításokat a hibaelhárítás szakaszban talál.

Ha a bejelentkezés sikeres volt, megjelenik a RAPTOR SERVER Analysis Software kezdőlapja az Átnézettel, amely tartalmazza az ImageXplorerrel végzett korábbi ALEX², ALEX³ és FOX tesztek új és jóváhagyott mérési eredményeit és az utolsó ConfigXplorer vizsgálat dátumát.



New Measurements

Last 7 days

QC	Product type / Source	QR-Code	Sample Code	Analysis Date	
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ08E	9362743916	28.01.2026 08:58	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ08B	ZD43174941	28.01.2026 08:58	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ04A6	539753490	28.01.2026 08:58	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ03C	0124307518	28.01.2026 08:58	Details Report
	ALEX ² IX	02BRY119		26.01.2026 09:34	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ095	0124307518	23.01.2026 08:50	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ04A6	539753490	23.01.2026 08:50	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ08B	ZD43174941	23.01.2026 08:50	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ08E	9362743916	23.01.2026 08:50	Details Report
	ALEX ² MAX 45k	02XYZ095	0124307518	22.01.2026 08:46	Details Report

In total there are 17 new measurements in the selected time period.

[View all new measurements](#)

Approved Measurements

QR-Code	Product type / Source	Sample Code	Analysis Date	
	ALEX ² MAX 45k	AR	27.11.2025 22:43	Details Report
	ALEX ² IX		27.03.2025 14:20	Details Report
	ALEX ² IX		15.01.2024 17:01	Details Report

Connected Devices

IX IFU

Standby

[Start Measurement](#) [Start new ConfigXplorer scan](#)

Last ConfigXplorer scan: 26.01.2026 10:16

[Start QC sample scan](#) [MX QC History](#) [Configure](#)

MAX45k QC device

Inaccessible

Last ConfigXplorer scan: 21.01.2026 10:40

Last monthly cleaning: 21.01.2026 10:42

[MX QC History](#) [Configure](#)

[View all MAX devices](#) [View all ImageXplorers](#)

XVII.4 AZ IMAGEXPLOER BEÁLLÍTÁSAINAK MÓDOSÍTÁSA

Minden ImageXplorer egyedi képbeállításokkal rendelkezik, amelyeket a ConfigXplorer segítségével kell kalibrálni az első beüzemelés során, majd 60 naponként.

Az első beüzemeléskor vagy az új RAPTOR SERVER verzió első indításakor az ImageXplorer-rel nem lehet mérést végezni a ConfigXplorer futtatás nélkül.

[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement with ImageXplorer](#)

The ImageXplorer IX training cannot be used, because it requires a ConfigXplorer scan.

[Go to ImageXplorer configuration](#)

Minden új ImageXplorer rendszerhez tartozik egy kalibrációs ConfigXplorer, amelynek címkéjén egy speciális, "30" számjegyekkel kezdődő vonalkód található (pl. 30AAF267). A kalibrációs kazettát egy újrázárható tasakban szállítják, és mindig sötét helyen, szobahőmérsékleten kell tárolni.

Miután a "Configure" gombra kattintott a "Manage ImageXplorers" menüben, arra az oldalra jut, ahol ConfigXplorer Scan-t futtathat.



RAPTOR [New measurements](#) [Approved measurements](#) [Start measurement with ImageXplorer](#) [Automats](#) MADx - Quality Control

ImageXplorers for "MADx - Quality Control "

[Add new ImageXplorer](#) [Download ImageXplorer Agent Software](#)

Name	Key	Serialnumber	Last connection	Last activity	
PT4 ImageXplorer QC	K0gUp2HsuS40eAwkBPbkivo0qbL8bj	22124136	one year ago	2 seconds ago	Delete Configure

A "Start new ConfigXplorer scan" gombra kattintva megkezdődik a beállítások kalibrálása (kb. 1-2 percig tart).

Configure "IX IFU"

General information

Name:

Key:

This key is required when installing an Agent.

ImageXplorer Serialnumber:

Serialnumber of connected ImageXplorer.

ConfigXplorer scans

[Start new ConfigXplorer scan](#) [Start customized ConfigXplorer scan](#) [View manually taken images](#)

Please make sure that the ImageXplorer is connected, idle and that you have a ConfigXplorer cartridge inserted.

There are no ConfigXplorer scans yet.

Ez a kalibrációs mérés feltárja és beállítja a kazettamembrán határainak optimális x, y, szélesség és magasság értékét, valamint az optimális záridőt. A számítás befejezése után megjelenik a ConfigXplorer Scan kimutatása. A felhasználónak az új ImageXplorer-beállításokat az "Apply detected settings" (Feltárt beállítások alkalmazása) gombra kattintva kell alkalmaznia.

MEGJEGYZÉS: Ha a kalibrációs ConfigXplorer Scan megakad, és néhány percig nem frissíti az állapotot, kattintson a megszakítás gombra. Az ImageXplorer konfigurációs oldalán kattintson ismét a "Start ConfigXplorer scan" (ConfigXplorer vizsgálat indítása) gombra. Ha ez a probléma hosszú távon jelentkezik, ellenőrizze a kapcsolatokat, a fejezetben XVII.10 leírtak szerint.



ConfigXplorer run report for ImageXplorer

[← Back to ImageXplorer](#)
 [Download Report](#)
 [Apply detected settings](#)

Please check the automatically detected values for plausibility before applying them to your device.

Results

Device	22124137
QR-Code	30BAC11E24122024;53173;
Exposure	1546
Offset X	402
Offset Y	370
Width	618
Height	288
Linearity Test [R^2] (> 0.95)	0.999479013663686
Homogeneity Test [CV] (< 5)	1.3903116236964623
Duration	00:00:42.1146637
Completed	now
Acceptance Criteria (R^2 and CV ok)	Passed

A ConfigXplorer Scan rendszeres futtatása biztosítja, hogy az ImageXplorer az optimális beállításokat használja. Ezért 60 nap elteltével megjelenik egy üzenet, amely arra kéri, hogy 30 napon belül ismétlje meg az ImageXplorerrel a ConfigXplorer Scan futtatást.

RAPTOR

New measurements
 Approved measurements
 Start measurement
 Automats

Adliance

The last testarray scan for this ImageXplorer is more than 68 days ago. Please make sure to complete another ImageXplorer testarray scan in the next 22 days.

You requested a new measurement from ImageXplorer "Hannes' ImageXplorer". Please wait until the measurement is completed ...

Contacting ImageXplorer ...

Ha nem ismétli meg a ConfigXplorer futtatást, 90 nap elteltével nem lesz lehetőség újabb mérésekre. A korábbi eredmények változatlanul elérhetőek lesznek.

Az ImageXplorer érvényes beállításai a "Tenant Administration" területen található: → "Manage ImageXplorers" → "Configure". Ha a QR-kódot a ConfigXplorer beolvasása során nem ismeri fel a rendszer, akkor a standard "QR-kód expozíció" 3.000-es értékét meg lehet növelni.



Configure "Neuer IX "

General information

Name:	Neuer IX
Key:	hOfOxvDXlxF1xrp4p9ttjmNfH9qait
	This key is required when installing an Agent.
ImageXplorer Serialnumber:	23167844
	Serialnumber of connected ImageXplorer.
Notes:	
Internal Notes:	
	For internal use only.
Disabled:	Not disabled
Ignore ConfigXplorer scan checks:	☒ Enforce to ignore ConfigXplorer scan checks (required e.g. > 60 days) on this device.

QR-Code image configuration

QR-Code Exposure:	3000
-------------------	------

Calibration configuration

Mode:	Use automatic exposure
-------	------------------------

Array image configuration

Array Offset X:	362
Array Offset Y:	326
Array Width:	634
Array Height:	298
Array Exposure:	834

A Kalibrációs beállítás alapértelmezés szerint "Use automatic exposure" opcióra van állítva, amivel a 2500-as záridő használatánál marad. Beállítható azonban a "Use manual exposure" opció is. Ezzel az üzemmóddal a záridő felfelé vagy lefelé korrigálható.



Add new ImageXplorer

General information

Name:

Key:
This key is required when installing an Agent.

ImageXplorer Serialnumber:
Serialnumber of connected ImageXplorer.

Notes:

Internal Notes:
For internal use only.

Disabled:

QR-Code image configuration

QR-Code Exposure:

Calibration configuration

Mode:

Array image configuration

Array Offset X:

Array Offset Y:

Array Width:

Array Height:

Array Exposure:



RAPTOR [New measurements](#) [Approved measurements](#) [Start me](#)

Add new ImageXplorer

General information

Name: ImageXplorer

Key: U7gPsUGvNeP00306Kd9CupIKFYub4o
This key is required when installing an Agent.

ImageXplorer Serialnumber:
Serialnumber of connected ImageXplorer.

Notes:
For internal use only.

Internal Notes:
For internal use only.

Disabled: Not disabled

QR-Code image configuration

QR-Code Exposure: 3000

Calibration configuration

Mode: Use manual exposure

Exposure: 2500

Array image configuration

Array Offset X: 400

Array Offset Y: 350

Array Width: 600

Array Height: 280

Array Exposure: 1600

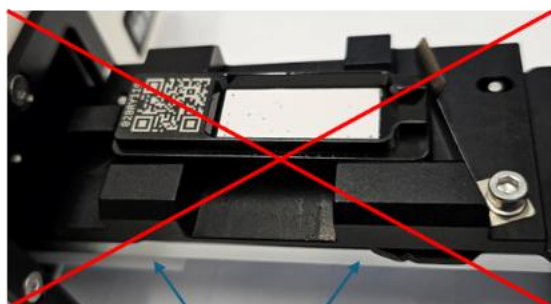
[Save](#) [← Cancel](#) [⚙️ Debug information](#)



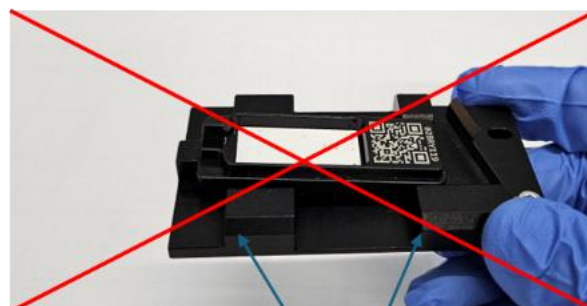
XVII.5 KÉPFELVÉTEL ÉS A MÉRÉSEK ELEMZÉSE

XVII.5.1 KAZETTA BEHELYEZÉSE AZ IMAGEXPLOER KÉSZÜLKÉBE

Az ImageXplorer egy behelyezési mechanizmussal rendelkezik, amellyel egyszerre egy feldolgozott kazettát lehet betenni a készülékbe. Óvatosan vegye a kazettát (ne érintse meg a kazetta membránját), és a QR-kódot az ImageXplorer-en lévő MADx logó felé fordítva helyezze be a kazettát a foglalatba. Ügyeljen arra, hogy a kazetta teljesen a foglalatba ágyazódjon, és se elől, se hátul ne emelkedjen el (lásd az alábbi képeket). A kazetta behelyezése után zárja be a csúszkát úgy, hogy óvatosan előre mozgatja, amíg meg nem áll.



A



B

A: csúszka

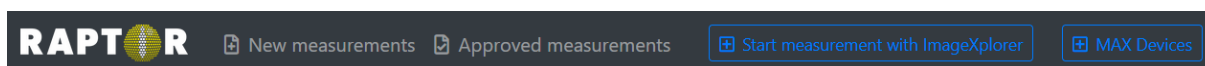
B: foglalat



XVII.5.2 KÉPFELVÉTEL, QR-KÓD OLVASÁS ÉS RÁCSKERESÉS

Az áttekintő oldalon talál egy "New measurements" lapot, egy "Approved measurements" lapot, egy "Start measurement with ImageXplorer" gombot és egy MAX eszközök gombot. A "New measurements" fül tartalmazza az összes új és nem jóváhagyott mérést, az "approved measurements" fül pedig az összes eddig jóváhagyott mérést.

Kattintson a "Start Measurement" gombra a RAPTOR SERVER böngészőablakában a kép felvételéhez és az elemzési sorozat elindításához.



Ha csak egy ImageXplorer van csatlakoztatva, az elemzés azonnal megkezdődik. Ha több ImageXplorer is csatlakozik a RAPTOR SERVER fiókjához, a felhasználónak először ki kell választania, hogy melyik ImageXplorert szeretné használni. A RAPTOR SERVER automatikusan felismeri a QR-kódot, amely minden további feldolgozás alapja, és az azonosított QR-kódot hozzárendeli az új méréshez.

Figyelem! Legyen tisztában azzal, hogy melyik ImageXplorert használja, hogy az adott betegnél a megfelelő vizsgálati eredményeket kapja!

Az egyes kazettákon található QR-kód a következő információkat tartalmazza:

- a teszt típusa (ALEX² / ALEX³ / FOX)
- megfelelő allergén elrendezés
- QC információ
- A tesztkazetta tételszáma

A RAPTOR SERVER Analysis Software funkcióival, például a jelentések testreszabásával és a mérések jóváhagyásával/exportálásával kapcsolatos további információkért kérjük, olvassa el a megfelelő használati útmutatót.



XVII.6 BELSŐ MINŐSÉGELLENŐRZÉS

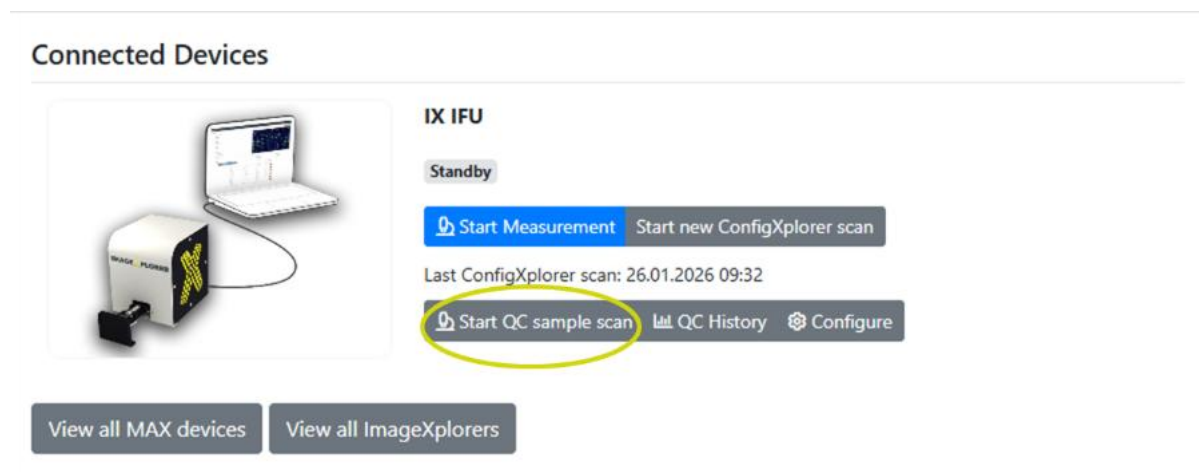
Az ALEX², ALEX³ és FOX kazetták beépített vizsgálati folyamat-ellenőrzéssel rendelkeznek, amelyet az úgynevezett „Guide Dots” (GD) pontok képviselnek a kazetta felületén. Az ALEX² kazetták 4 GD ponttal működnek, az ALEX³-on 2 GD pont található és 2 pont a mintapipettázás ellenőrzéséhez (SPC); míg a FOX kazetták 3 GD ponttal működnek. Az ALEX², ALEX³ vagy FOX kazetta képfelvétele során a RAPTOR SERVER kiértékeli az összes GD pont jelét, valamint a membránfelület háttérjelerősségét. Ha minden minőségi kritérium teljesül, a kép alatti „automatikus minőség-ellenőrzés” mező „OK” értékre áll.

A teszt minőség-ellenőrzésével kapcsolatos további információkért kérjük, olvassa el az adott tesztkészlet használati útmutatóját. Ha a minőség-ellenőrzés sikertelen, vegye fel a kapcsolatot a MADx ügyfélszolgálatával vagy a helyi forgalmazójával.

A minőség-ellenőrzési vizsgálatok gyakoriságának és terjedelmének összhangban kell lennie az alkalmazandó nemzeti vagy regionális minőségi irányelvekkel, valamint a laboratórium belső minőségirányítási követelményeivel. Az ALEX³ esetében nincs külön negatív kontrollminta.

Javasolt a pozitív minőség-ellenőrzési minta vizsgálata az említett követelményekben meghatározott időközönként, és különösen minden alkalommal, amikor új ALEX³-tételt vesznek használatba, a tételek közötti állandó teljesítmény ellenőrzése érdekében.

Az ImageXplorer csatlakoztatásakor a rendszer felajánlja a minőség-ellenőrző minta beolvasásának lehetőségét.



A „Lyphocheck® slgE Control, Panel A” terméket a Bio-Rad cég forgalmazza. A kontrollanyag használatával kapcsolatban kérjük, olvassa el a gyártó használati utasítását. A MacroArray Diagnostics rendelkezésre bocsátja a legfrissebb gyártási tétel elfogadási tartományait. Ezeket az értékeket a RAPTOR SERVER is tárolja. Ha a Lyphocheck® slgE Control Panel A-t minőség-ellenőrzésként szeretné használni az ImageXplorerrel végzett elemzés során, válassza a „32” termékazonosítót, és adja meg a Lyphocheck® slgE Control Panel A



tételszámát (például 22640). A RAPTOR SERVER ezt a vonalkódot minőség-ellenőrzési mintaként fogja felismerni.

Jelenleg a RAPTOR SERVER minőség-ellenőrzési modulja csak az ALEX² és ALEX³ tesztekhez érhető el, a FOX tesztekhez nem.

A minőség-ellenőrzési eredményektől függetlenül az ImageXplorer beállítások oldala megjeleníti a legutóbbi ConfigXplorer-futtatások eredményeit („Tenant Admin” → „Manage ImageXplorers” → „Configure”).

Configure "IX IFU"

General information

Name: IX IFU

Key: WQZQZf8xd7WBamER1MvTXtpRKv6y5
This key is required when installing an Agent.

ImageXplorer Serialnumber: 40739900
Serialnumber of connected ImageXplorer.

Notes:

Internal Notes:

Disabled: Not disabled

Require ImageXplorer ConfigXplorer scan: Warn after 60 days, enforce after 90 days.

Ignore ConfigXplorer scan checks: ☐ Enforce to ignore ConfigXplorer scan checks (required e.g. > 60 days) on this device.

ConfigXplorer scans

View manually taken images

Version	Started	Duration	Offset X	Offset Y	Width	Height	Exposure	Applied
✓ ConfigXplorer	2 days ago	2 minutes	484	364	716	372	2144	26.01.2026 10:16
✓ ConfigXplorer	2 days ago	1 minute	484	364	716	376	2144	26.01.2026 10:12
✓ ConfigXplorer	2 days ago	1 minute	488	364	712	376	2146	
✗ ConfigXplorer	2 days ago		488	364	712	372		
✗ ConfigXplorer	2 days ago							
✓ ConfigXplorer	2 days ago	2 minutes	484	372	716	372	2120	26.01.2026 09:32

XVII.7 TECHNIKAI TÁMOGATÁS

Ha bármilyen kérdése, tapasztalata vagy nehézsége van az ImageXplorer vagy a RAPTOR SERVER Analysis Software-rel kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

XVII.8 MŰSZAKI ADATOK ÉS KÖVETELMÉNYEK

Jellemzők	Paraméterek
Kompatibilis tesztformátumok	ALEX ² , ALEX ³ vagy FOX kazetták
Kazetta méretei (Sz x D x H)	53 x 18 x 7 mm
Maximális beolvasási terület (szélesség x mélység)	50 x 30 mm
Fényforrás	LED fehér fény
Alkalmazható színezékek	Kolorimetrikus festékek
Beolvasási felbontás	Akár 600 dpi
Beolvasási sebesség	CPU függő, < 5 s per kazetta
Dinamikus tartomány	2.5 log
Ismételhetőség	$R^2 \geq 99 \%$, $CV \leq 5 \%$



Jellemzők	Paraméterek
Fókusz távolság	80 ± 10 mm
Képfájl formátum	BMP 16 bit
Feszültség	5 V USB
Teljesítmény	< 5 watt
Tápegység	Az eszköz tápellátása a mellékelt +5V-os USB 2.0 vagy USB 3.0 kábeltől történik. Nincs szükség további tápegységre.
Méret (Sz x D x H)	160 x 180 x 180 mm
Súly	2,5 kg
Vonalkód azonosítása	QR-kód
Operációs rendszer	PC MS Windows® 10 vagy magasabb verziójú operációs rendszerrel
Szükséges szoftver (az Agent telepítő teljes (full) verziójába integrált)	Pylon Runtime v6.1.1
Kapcsolat	USB 2.0 vagy magasabb
Hőmérséklet tartomány	Szobahőmérséklet (15 - 30°C)
Páratartalom	30 - 85%, nem kondenzáló
Por	Pormentes környezet ajánlott

XVII.9 KARBANTARTÁS

Az ImageXplorer egy érzékeny képalkotó eszköz, és óvatosan kell kezelni. A pontos eredmények érdekében elengedhetetlen, hogy a műszert a lehető legnagyobb mértékben pormentes állapotban tartsák. Ennek érdekében az ImageXplorer külső házát rendszeresen meg kell tisztítani szőszmentes ruhával. A tisztításhoz ne használjon semmilyen tisztítószeret. A kazetta tartó foglalatot szükség esetén külön lehet tisztítani, enyhe tisztítószerekkel vagy alkoholos oldatokkal.

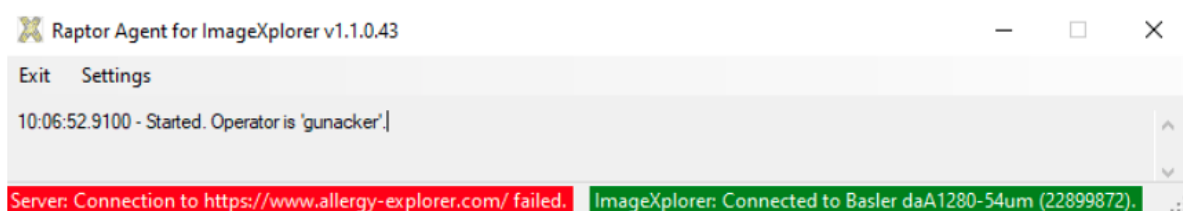
	NE nyissa fel a készülék házát!
--	--



XVII.10 HIBAELHÁRÍTÁS

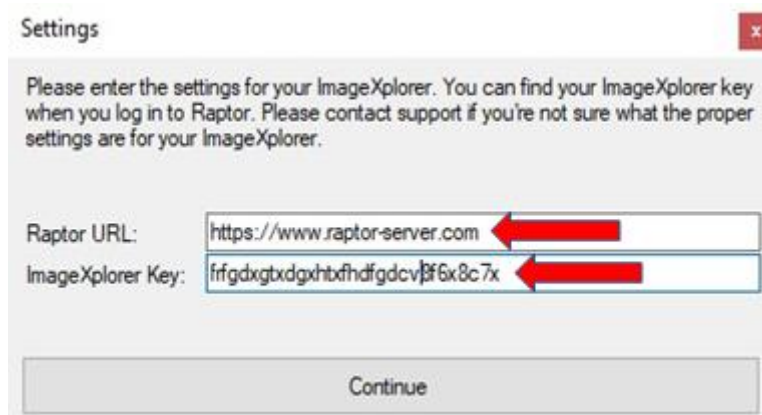
A következő hibák a leggyakoribbak, ezért itt részletesebben kifejtjük őket.

A szerver kapcsolat a www.raptor-server.com cím felé sikertelen (az Agent piros színnel jelzi a kapcsolatot)



Lehetséges megoldások:

- Ellenőrizze az internetkapcsolatot
- Kattintson a beállításokra, és ellenőrizze, hogy a RAPTOR SERVER URL (www.raptor-server.com) helyes



Az ImageXplorer felé a kapcsolat sikertelen (az Agent piros színnel jelzi a kapcsolatot):





Lehetséges megoldások:

- Ellenőrizze, hogy az ImageXplorer csatlakoztatva van-e a számítógéphez
- Csatlakoztassa újra az ImageXplorer-t a számítógéphez (húzza ki és dugja be újra az USB-kábelt).
- Kattintson a Beállítások gombra, és ellenőrizze, hogy az ImageXplorer kulcs helyes-e, és ugyanaz-e, mint a RAPTOR SERVER

Settings

Please enter the settings for your ImageXplorer. You can find your ImageXplorer key when you log in to Raptor. Please contact support if you're not sure what the proper settings are for your ImageXplorer.

Raptor URL:

ImageXplorer Key:

Continue

A mérés indítása nem lehetséges:

RAPTOR New measurements Approved measurements Start measurement with ImageXplorer

The ImageXplorer IX training cannot be used, because it requires a ConfigXplorer scan.

Go to ImageXplorer configuration

Lehetséges megoldások:

- Ellenőrizze, hogy az ImageXplorer csatlakoztatva van-e
- Ellenőrizze, hogy a legutóbbi szükséges ConfigXplorer Scan végrehajtásra került-e már

Ha továbbra is problémái vannak, vagy bármilyen kérdése merül fel a MacroArray Diagnostics termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazójával.



XVIII. VÁLTOZÁS TÖRTÉNETE

Verzió	Leírás	Kibocsátás dátuma	Helyettesíti a címet.
01	Az első összeállítás ebben a nyelven; az angol IFU 16. verzióhoz igazítva	09-2024	-
02	Az angol nyelvű használati utasítás 17.1. verziójához való igazítás: a II. szakaszban nyelvi nyilatkozat hozzáadva; az ALEX3 bevezetése és az ALEX2-re (50 teszt) való minden hivatkozás eltávolítása a teljes dokumentumban; címke eltávolítása a VI. szakaszból; a QualityXplorer eltávolítva az egész dokumentumból; további nyilatkozat hozzáadva a XII. szakaszhoz az EN IEC 61326-2-6 szerint; az egyes Guide Dot pontokra vonatkozó információk eltávolítva; a képernyőképek frissítve az egész dokumentumban; a teljes változáselőzmény hozzáadva a XVIII. Szakaszhoz; XVII.6 A minőség-ellenőrzési vizsgálatokra vonatkozó záradék módosítása (megegyezik a IX és a MAX 9/45k változatokkal)	09-2026	01



©Copyright by MacroArray Diagnostics

MacroArray Diagnostics (MADx)

Lemböckgasse 59, Top 4

1230 Vienna, Austria

+43 (0)1 865 2573

www.madx.com

Verziószám: 11-IFU-01-HU-02